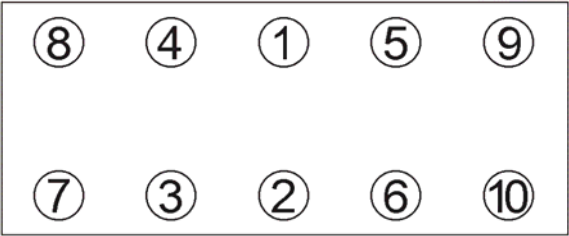


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		400.983 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Saab	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo				
		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete 		
221.280 M 12 x 99				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete				
40 Nm 60 Nm 90°				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601				
				